



To break the ice: *To make a beginning.*

He broke the ice and said something funny that made us laugh and talk warmly.

يكسر ثلج الصمت. يفتح الكلام مثل: افتتح الكلام وقال شيئاً مضحكاً جعلنا نضحك ونتكلم بحماس.

Cut no ice: *To be ineffective.*

Your efforts will cut no ice with me for one strong reason: I have no money to lend to anybody.

غير فعال، غير مُجْدٍ مثل: محاولتك غير مجدية معي لسبب واحد قوي هو أنني لا أملك معي لأقرضه لأي شخص.

Take ill: *Misunderstand.*

He took her words ill.

يحمل الكلام حملاً سيئاً مثل: أخذ كلامها على محمل سيء.

To be taken ill: *To fall ill.*

She was taken ill with malaria.

يسقط مريضاً مثل: سقطت مريضة بالملاريا.

Ill-will = Ill blood: *Animosity.*

I wish there were no ill-will between them.

عداوة مثل: أنا أتمنى ألا يكون ثمة عداوة بينهما.

Ill-starred: *Unlucky.*

His ill-starred journey ended in disaster.

تعيس الحظ. مثل: انتهت رحلته التعسة بكارثة.

He is the very image of his father:

He is very much like his father.

يشبه الولد أبه، هذا الشبل من ذاك الأسد.

Imitative arts: *Arts such as sculpture.*

She prefers imitative arts saying that they are more practical than fine arts.

الفنون التشكيلية مثل فن النحت مثل: هي تفضل الفنون التشكيلية قائلة إنها عملية أكثر من الفنون الجميلة.

Immaculate conception: *Pregnancy free from material taint.*

Muslims and Christians believe in the immaculate conception of Mary.

حمل طاهر مثل: يؤمن المسلمون والمسيحيون بحمل مريم الطاهر.

Impregnated with: *Full of.*

His story was impregnated with fabrications.

ملئ ب... مثل: كانت قصته مليئة بالأمور المختلفة.

In pursuance of: *Intending to do something.*

He came to Cairo in pursuance of his desire to be a famous singer.

مُتَتَوِيّاً، بقصد أن... مثل: جاء إلى القاهرة بقصد أن يكون مغنياً مشهوراً.

In brief: *In short.*

Let us listen to the news in brief.

موجز، بإيجاز مثل: دعنا نستمع إلى موجز الأخبار.

By inches: *Bit by bit.*

They are occupying our land by inches.

قطعة بعد قطعة مثل: إنهم يحتلون أرضنا قطعة بعد قطعة.

Every inch: *Entirely.*

He is very much a gentleman.

تماما، من كافة الوجوه مثل: إنه رجل مهذب تماما.

Flog a person within an inch of his life: *Beat*

him almost to death.

They flogged him within an inch of his life.

يضرب شخصا ضربا مبرحا يكاد يزهق روحه مثل:

ضربوه ضربا مبرحا كاد أن يزهق روحه.

An inch of cold iron: *Stab with a dagger or a knife.*

An inch of cold iron ended his life.

طعنة خنجر أو سكين مفضية إلى الموت مثل: أودت بحياته طعنة خنجر.

Inside information: *Private intimation.*

Editors pay much for disclosure of inside information.

أسرار الأفراد والشركات الخاصة مثل: يدفع المحررون مالا كثيرا فى مقابل كشف الأسرار الخفية الخاصة.

To all intents and purposes: *Practically.*

To all intents and purposes, he was the director.

عمليا مثل: كان عمليا .. إنه المدير.

Vested interests: *Personal interest, keen commitment.*

He has a vested interest in the farm.

اهتمام شخصى مثل: إن له اهتماما شخصيا بالزراعة.

To intrude upon: *To interfere with.*

He intruded himself upon their meeting.

يتطفل على ... يُقحم نفسه على ... مثل: أقحم نفسه على اجتماعهم.

A man of iron: *A strong man.*

Bismarck was a man of iron.

رجل قوى مثل: كان بسمارك رجلا قويا.

Strike while the iron is hot: *Make good use of any opportunity without any delay.*

Take action here and now. Strike while the iron is hot or we shall lose everything.

استغل الفرصة المتاحة مثل: تصرف هنا وفورا. استغل الفرصة وإلا خسرنا كل شيء.

To have many irons in the fire: *To have many profitable interests.*

Even if he loses this contract, he has many other irons in the fire.

لديه اهتمامات كثيرة مربحة مثل: حتى لو خسر هذا العقد فلديه اهتمامات مثيرة أخرى مربحة.

Without a male issue: *Without any son.*

He wants to marry once more because he is still without a male issue.

بدون ذرية من الذكور مثل: إنه يريد أن يتزوج مرة أخرى لأنه ليس له ذرية من الذكور حتى الآن.

Issue of fact: *A denied fact.*

They made an issue of the fact.

حقيقة مثار خلاف مثل: لقد اختلفوا على صحة الحقيقة.

The issue of law: *When law is contested.*

Our lawyer raised an issue of law.

قانون مثار خلاف مثل: أثار محامينا نقطة خلاف قانونية.